



**Programme des  
marchandises contrôlées  
(PMC)**

**Controlled Goods  
Program  
(CGP)**



# Certificat Certificate

*d'inscription accordé à*

*of Registration issued to*

**1476246 ONTARIO INC.**

*carrying on business as / exerçant ses activités sous le nom*

**LAMPERD LESS LETHAL RESEARCH AND DEVELOPMENT**

Le présent certificat donne droit à la personne inscrite d'examiner des marchandises contrôlées, d'en avoir en sa possession ou d'en transférer, conformément à la *Loi sur la production de défense* et au Règlement sur les marchandises contrôlées.



This certificate entitles the Registered Person to examine, possess or transfer controlled goods in accordance with the *Defence Production Act* and the *Controlled Goods Regulations*.

N° d'inscription / Registration No. 11292

Émis par le ministre en vertu de la  
*Loi sur la production de défense*  
Issued by the Minister pursuant to  
the *Defence Production Act*

\_\_\_\_\_  
Directeur/Director

**Canada**